

15. When they treat of adoration, great stress is laid on the worship of Pharaoh, the staff of Joseph, and the inscription which Jacob set up. In this last case they not only pervert the meaning of Scripture, but quote what is nowhere to be found. Then the passages, "Worship at his footstool"—"!Worship in his holy mountain"—"The rulers of the people will worship before thy face," seem to them very solid and apposite proofs. Were one, with the view of turning the defender of images into ridicule, to put words into their mouths, could they be made to utter greater and grosser absurdities? But to put an end to all doubt on the subject of images, Theodosius Bishop of Mira confirms the propriety of worshipping them by the dreams of his archdeacon, which he adduces with as much gravity as if he were in possession of a response from heaven. Let the patrons of images now go and urge us with the decree of this Synod, as if the venerable Fathers did not bring themselves into utter discredit by handling Scripture so childishly, or wresting it so shamefully and profanely.

第十三至第十六节、论教会所载，对神像敬拜乃是教会离弃上帝以后的事——从略

摘自〈基督教教义〉-卷一第十一章 以形像加诸上帝是非法的；拜偶像就是背叛真神  
 Institutes of the Christianity Religion Book1-Ch11-IMPIETY OF ATTRIBUTING A VISIBLE FORM TO GOD. —THE SETTING UP OF IDOLS A DEFECTION FROM THE TRUE GOD.

**Sunday Service 主日崇拜地點**  
 Sunbridge Road Mission  
 Gaynor Street, Bradford, BD1 2LF

**Church House 教會屋地點**  
 8 Ashgrove, Great Horton Road  
 Bradford, BD7 1BN



**Bradford Chinese  
 Christian Church**  
 百福華人基督教會

Church Pastor 教會牧師	<b>Rev Irene Chan</b> 陳月明牧師	Pastoral Worker 教牧同工	<b>Mr Andrew Moss</b>
Tel 電話	<b>07930 241 998</b>	Tel 電話	<b>07824 510 318</b>

## Programme Today 程序表 16/10/2011

下午 pm

1:30	Sunday Service 主日崇拜	
Chairman/Interpreter	主席／翻譯	Kevin Cheung/Cindy
Worship/Interpreter	敬拜／翻譯	Kevin Cheung/Cindy
Pianist	司琴	Derek/Joshua
Speaker/Interpreter	講道／翻譯	Keith Ranger
Communion	聖餐	Mr. Li/Johnny
Steward	司事	TBC

2:10	Sunday School 主日學	
Infant	幼兒班	Margot/Ivy
Intermediate	中班	Communion
Bible Class	聖經班	

3:00	Tea Fellowship 茶點	
Chair	主持	房新民弟兄/韦信良弟兄 Bro. Kenneth Fong/Bro. Bob Wei
Preparation	茶點預備	Sis Paulin's Group

**3:45 Bible Study (Mandarin) 國語聖經班** Please contact Christina Xu

**4:00 Prayer Meeting 祈禱會** Please contact Stella Liang

**5:30 Open House 開放教會屋** Please contact Vivien Moss

## 感恩與禱告 Thanksgiving and Prayers

- 1 请为将在 10 月 23 号周日受洗的弟兄姊妹 祷告。希望主刚强他们，赐福给他们在主内的成长。Pray for the brothers and sisters who will be baptised on next Sunday 23 Oct. May the Lord strengthen them and bless them in their Christian walk.
- 2 请为教会祷告，使我们明白神安排 BCCC 要做的工，并且带领指引我们在 Bradford 完成神的旨意。Pray for our church that God will show us His plan for BCCC and direct& guide us to fulfil His will in Bradford.
- 3 请为新生祷告他们能适应学校生活。Pray for all the new students that they can adapt to the life in unversity.
- 4 请为这个国家的基督徒祷告，让他们在工作场所可以表达的自己对基督的信仰和见证而不至于被指责。Pray for the Christians in this country that they may express their faith and witness for Christ in their work environment without being persecuted.
- 5 请为着中东和阿拉伯世界的和平来祷告 Pray for peace in Middle-East & Arab world.
- 6 请为非洲的饥荒祷告，希望那里的人们可以得到帮助从而改变可怕的现状。Pray for the the famine in Africa that the people will get help for their terrible state.
- 7 请为影响着人们的生活的全球经济金融问题祷告。Pray for the global economic & financial problems which will affect people 's lives everywhere.

## 報告 Announcements

- 1 上周主日崇拜出席人数 Last Sunday Service Attendance: 58;  
上周奉献总额 Last Week's Total Offering: £82.2
- 2 感谢主让薛依晨 (Christal) 姊妹在 2011 年 10 月 14 号平安生下了女儿 Stephanie, 愿神的祝福与他们同在。Praise God for the safe arrival of Christal's little baby girl Stephanie on 14 Oct 2011. May God's blessings be with them.
- 3 百福中国学堂的开放日定于 10 月 29 号 (周六)，有兴趣参加的请与杨丽联系讨论更多细节。The open day of the Bradford Chinese School will be on 29 Oct 11 (Sat). If you are interested in it, please contact Yang Li for more details.
- 4 COCM 普通话的圣诞节家庭营会在 2011 年 12 月 24-27 号举办，普通话的年终学生营会在 2011 年 12 月 28 号至 2012 年 1 月 1 号举办。请向 Kenneth 索取报名表格。COCM Mandarin Christmas Family Camp 24-27 Dec 2011, COCM Mandarin Year End Students Camp 28 Dec 2011- 1 Jan 2012. Application forms available from Kenneth.

## 聚會時間表 Weekly Meetings

星期 Date	時間 Time	聚會 Event	地點 Venue	聯絡人 Contact
二 Tue	10:30	粵語查經班 Cantonese Bible Study	教會屋 Church House	羅李元帶姊妹 Yuen Tai Law
四 Thu	19:00	粵語查經班 Cantonese Bible Study	教會屋 Church House	溫康妮姊妹 Connie Woon
五 Fri	10:30	祈禱會 (隔周) Prayer Meeting (Bi-weekly)	教會屋 Church House	羅李元帶姊妹 Yuen Tai Law
五 Fri	19:30	英語查經班 English Bible Study	教會屋 Church House	Bro. Andrew Moss
日 Sun	10:30	國語查經班 Mandarin Bible Study	教會屋 Church House	韋信良弟兄 Bob Wei
日 Sun	13:30	主日崇拜 Sunday Service	Sunbridge Road Mission	房新民弟兄 Kenneth Fong
日 Sun	13:30	主日學 Sunday School	Sunbridge Road Mission	Sis. Margot Williams
日 Sun	16:00	祈禱會 Prayer Meeting	Sunbridge Road Mission	Sis. Stella Liang
日 Sun	17:30	開放教會屋 Open House	教會屋 Church House	Sis. Vivien Moss

## 主日事奉輪值表 Sunday Service Duty Rota

23/10/2011		30/10/2011
<b>主日崇拜 Sunday Service</b>		
主席/翻譯 Chairman/Interpreter	Victor/Sophie	Thursday Bible Study
敬拜/翻譯 Worship/Interpreter	Victor/Sophie	Thursday Bible Study
司琴 Pianist	Grace Cheung	Grace Cheung
講道/翻譯 Speaker/Interpreter	Pastor Irene	TBC
聖餐 Communion		
司事 Steward	TBC	TBC
<b>主日學 Sunday School</b>		
幼兒班 Infant	Hui Hui/Men Ying	
中班 Intermediate	Janet/Stella	Prayer and Praise
聖經班 Bible Class	Elizabeth	Prayer and Praise
<b>茶點 Tea Fellowship</b>		
主持 Chair	韋信良弟兄/李家强弟兄 Bro. Bob Wei/Bro. Victor Lee	李家强弟兄/孙定福弟兄 Bro. Victor Lee/Bro. Johnny Sun
茶點預備 Preparation	Bro. Victor Lee and Sis. Christina's Group	Mr. Li and Mrs. Li's Group